



Rámcová dohoda o poskytovaní ubytovacích služieb

uzatvorená v zmysle § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „rámcová dohoda“ alebo „dohoda“)

Článok I. Strany rámcovej dohody

1. Objednávateľ:

Názov: **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**
Sídlo: Šrobárova 2, 041 80 Košice
Fakulta: Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Prírodovedecká fakulta (ďalej len „PF UPJŠ“)
Sídlo fakulty: Šrobárova 2, 041 54 Košice
Zastúpený: doc. RNDr. Romanom Sotákom, PhD. – dekanom fakulty
IČO: 00397768
IČO DPH: 2021157050
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
SWIFT: SPSRSKBA
IBAN: SK77 8180 0000 0070 0024 1770
Zástupca na rokovanie
vo veciach právnych: JUDr. Zuzana Gažová
Kontaktná osoba za UPJŠ
Prírodovedeckú fakultu: Mgr. Hana Žežulová
(ďalej len „objednávateľ“)

2. Ubytovateľ:

Obchodné meno: **Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov**
Sídlo: Cesta pod Hradovou 13/a, 041 77 Košice, SR
Štatutárny orgán: MVDr. Jozef Pokorný
Zápis:
IČO: 00493546
DIČ: 2020752734
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
SWIFT: SPSRSKBA
IBAN: SK55 8180 0000 0070 0015 1337
Zástupca na rokovanie vo veciach právnych:
Zástupca na rokovanie vo veciach obchodných: Ing. Bánčsová Silvia
Kontaktná osoba za IVVL: Ing. Faguľová Martina
(ďalej len „ubytovateľ“)
(ďalej spoločne aj ako „strany dohody“)

Článok II. Podklad pre uzatvorenie rámcovej dohody

Táto rámcová dohoda je uzatvorená v zmysle § 113 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako výsledok zadávania zákazky podľa Prílohy č. 1 k zákonu č. 343/2015 Z. z. s názvom predmetu: **Ubytovacie služby pre Prírodovedeckú fakultu UPJŠ v Košiciach - Ubytovanie v ubytovacom zariadení verejného obstarávateľa.**

Článok III. Právne predpisy

Vzájomné vzťahy strán dohody sa riadia ust. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. Z. o cenách v znení neskorších predpisov, ust. zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok IV. Predmet a účel rámcovej dohody

- 1) Účelom tejto rámcovej dohody je úprava práv a povinností objednávateľa a ubytovateľa pri poskytovaní ubytovacích služieb pre objednávateľom určené osoby - zamestnancov iných univerzít a hostí PF UPJŠ (ďalej len „ubytované osoby“).
- 2) Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok ubytovateľa poskytovať objednávateľovi počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody na základe objednávky objednávateľa ubytovacie služby v ubytovacom zariadení v jednolôžkových alebo dvojlôžkových izbách a s nimi spojené doplnkové služby (ďalej spolu aj ako „služby“).
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať za riadne a včas poskytnuté služby ubytovateľovi odplatu podľa podmienok stanovených touto rámcovou dohodou. Maximálny počet naraz ubytovaných osôb v ubytovacom zariadení ubytovateľa je 20.
- 4) Ubytovateľ je povinný zabezpečiť ubytovaným osobám nižšie uvedené doplnkové služby:
 - a) Služby ubytovania budú zabezpečené v jednolôžkových a/alebo dvojlôžkových izbách špecifikovaných v Prílohe č. 1 k tejto rámcovej dohode.
 - b) Wifi pripojenie na internet.
 - c) Minimálne jedno/dve parkovacie miesta pre vozidlá objednávateľa, resp. ubytovaných osôb na stráženom parkovisku, ktoré si hradí ubytovaný hosť osobitne.
 - d) Upratovanie izieb počas pobytu hosťa.
 - e) Umožnenie check-inu od 14:00 do 22:00 a check-outu do 10:00.
- 5) Ubytovateľ je povinný poskytovať služby v rozsahu vyžiadanom objednávateľom, spôsobom a v kvalite zodpovedajúcom štandardom služieb ním obvykle poskytovaných, a to tak, aby kvalita ním poskytovaných služieb bola čo najvyššia.
- 6) Ubytovateľ sa zaväzuje ubytovacie priestory (izby) odovzdať ubytovanej osobe v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť jej nerušený výkon práv spojených s ubytovaním. Ubytovaná osoba je oprávnená využívať aj doplnkové služby spojené s ubytovaním, špecifikované v bode 4 tohto článku rámcovej dohody.

- 7) Ubytovacie a ostatné doplnkové služby spojené s ubytovaním musia byť poskytnuté riadne a včas. V prípade nekvalitných služieb má objednávateľ právo individuálneho posúdenia náhrady za podmienky, ak vady budú reklamované bez zbytočného odkladu v ubytovacom zariadení u zodpovednej osoby ubytovateľa pred odchodom ubytovanej osoby z ubytovacieho zariadenia a o vadách bude spísaný reklamačný protokol podpísaný zástupcami objednávateľa a ubytovateľa a napriek tomu vady nebudú ubytovateľom včas odstránené.

Článok V.

Práva a povinnosti objednávateľa a ubytovaných osôb

- 1) Ubytované osoby majú právo:
 - a) užívať izby, v ktorých im bolo pridelené lôžko vrátane základného vybavenia týchto izieb a ich príslušenstva,
 - b) užívať spoločné priestory ubytovacieho zariadenia,
 - c) využívať doplnkové služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené.
- 2) Objednávateľ má povinnosť oboznámiť ubytované osoby s ubytovacím poriadkom ubytovacieho zariadenia a ubytované osoby sú povinné ich ustanovenia dodržiavať.
- 3) Ubytované osoby nie sú oprávnené prenechávať izbu alebo jej časť k ubytovaniu inej osobe (iným osobám).
- 4) Ubytované osoby sú povinné akékoľvek poškodenie zariadenia a vybavenia izby bezodkladne ohlásiť na recepcii ubytovacieho zariadenia.
- 5) V prípade zmeny alebo zrušenia pobytu v ubytovacom zariadení ubytovateľa je objednávateľ povinný bezodkladne o týchto skutočnostiach informovať recepciu ubytovacieho zariadenia ubytovateľa.
- 6) V prípade, že objednávateľ zruší pobyt v ubytovacom zariadení ubytovateľa do 24 hodín vopred, nemôže ubytovateľ účtovať storno poplatok.
- 7) Objednávateľ vystaví po telefonickej rezervácii ubytovacích služieb minimálne 7 dní vopred objednávku v slovenskom jazyku a zašle ju naskenovanú elektronicky na určené e-mailové adresy ubytovateľa. Oprávnená osoba ubytovateľa je povinná bezodkladne, najneskôr do 24 hodín odo dňa doručenia objednávky písomne potvrdiť prostredníctvom e-mailu prijatie objednávky objednávateľa. Momentom potvrdenia objednávky podľa predchádzajúcej vety sa stáva objednávka pre ubytovateľa záväznou.

Článok VI.

Práva a povinnosti ubytovateľa

- 1) Ubytovateľ má právo:
 - a) z dôvodu účelného využitia ubytovacej kapacity, z prevádzkových dôvodov alebo v prípade výskytu iných vážnych dôvodov, poskytnúť ubytovanému lôžko na inej izbe, v rovnakej kvalite ako mu bola pôvodne pridelená; o tejto skutočnosti je však ubytovacie zariadenie ubytovateľa povinné bezodkladne po jej zistení informovať objednávateľa,
 - b) v prípade nedostatku voľných ubytovacích kapacít odmietnuť objednávateľovi poskytnutie ubytovacích služieb; toto právo však ubytovateľ nemá v prípade, ak došlo z jeho strany k potvrdeniu objednávky na poskytovanie služieb podľa čl. V ods. 6 tejto rámcovej dohody,

- c) umožniť vstup svojich zamestnancov do priestorov vyhradených na ubytovanie, a to aj bez vedomia objednávateľa alebo ubytovaných osôb v týchto prípadoch:
- ak hrozí škoda na zdraví alebo na majetku,
 - v prípade kontroly riadneho užívania izby,
 - v prípade kontroly dodržiavania hygienických predpisov,
 - v prípade revízie technických zariadení,
 - v prípade nevyhnutnej potreby odstraňovania technických nedostatkov izby a v ďalších závažných prípadoch.
- 2) Ubytovateľ má povinnosť:
- a) odovzdať ubytovanej osobe izbu spolu s príslušenstvom v stave spôsobilom na riadne užívanie,
 - b) zaistiť ubytovanej osobe riadny a nerušený výkon práv spojených s ubytovaním.

Článok VII.

Cena za poskytovanie služieb a platobné podmienky

- 1) Cena za štandardnú izbu, resp. nadštandardnú izbu je vo výške určenej podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody.
- 2) Cena ubytovania nezahŕňa raňajky v priestoroch ubytovacieho zariadenia ubytovateľa. Cena ubytovania zahŕňa cenu za internetové pripojenie na izbe a upratovacie služby.
- 3) Cena ubytovania nezahŕňa parkovanie na parkovisku vyhradenom pre hostí ubytovacieho zariadenia. Parkovanie je hradené osobitne ubytovanou osobou.
- 4) Cena ubytovania zahŕňa mestskú daň v Košiciach vo výške 2,50 €/osoba/noc.
- 5) V prípade nenastúpenia na pobyt bez predchádzajúceho oznámenia alebo zrušenia rezervácie po 18:00 v deň očakávaného nástupu na pobyt je ubytovateľ oprávnený účtovať objednávateľovi storno poplatok vo výške 100% prvej noci pobytu.
- 6) Celková cena poskytovaných služieb, t. j. hodnota všetkých požiadaviek na zabezpečenie ubytovania na základe konkrétnych špecifikácií bližšie stanovených v objednávkach, počas trvania tejto dohody neprekročí sumu 901,00 Eur bez DPH (slovom „Deväťsto jeden Eur bez DPH“), t. j. 901,00 Eur s DPH (nie sme platcom DPH) po celú dobu trvania tejto rámcovej dohody. Objednávateľ nie je povinný vyčerpať finančný limit plnenia uvedený v tomto odseku. Celková cena za plnenia je súčet cien za objednané a dodané plnenia na základe rámcovej dohody uzavretej s ubytovateľom po dobu jej účinnosti.
- 7) Platby za poskytnuté služby podľa tejto rámcovej dohody vykoná objednávateľ po zabezpečení predmetu plnenia – poskytnutí objednaných služieb podľa tejto rámcovej dohody na základe vystavenej a doručenej faktúry. Platby za poskytnuté služby budú realizované objednávateľom bezhotovostným platobným stykom. Objednávateľ neposkytuje ubytovateľovi žiadne preddavky ani zálohy v súvislosti s poskytovaním služieb podľa tejto dohody a nezodpovedá za omeškanie platieb, ktoré budú zapríčinené zo strany jeho peňažného ústavu.
- 8) Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať cenu za objednané a poskytnuté služby na základe faktúry, ktorú ubytovateľ vystaví do 5 pracovných dní odo dňa poskytnutia objednaných služieb. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
- 9) Strany dohody sa z dôvodu zníženia administratívnej náročnosti dohodli na elektronickej fakturácii, t. j. na vydaní a prijatí faktúr v elektronickom formáte (pričom e-faktúra musí byť exportovaná do formátu pdf v účtovnom systéme ubytovateľa, nie prostredníctvom reprografických zariadení, môže byť aj s elektronickým podpisom. Emailový kontakt objednávateľa pre účely fakturácie: **pf-fakturacia@upjs.sk**

- 10) Ubytovateľ je povinný k faktúre pripojiť fotokópiu alebo sken objednávky, v ktorej je špecifikácia ceny a podrobný popis poskytnutých služieb. Faktúra ubytovateľa musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s ust. zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ubytovateľ si nemôže účtovať žiadnu ďalšiu odplatu za služby súvisiace s poskytnutím služieb podľa tejto dohody.
- 11) V prípade, že faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti, alebo v nej nebudú uvedené správne údaje podľa tejto rámcovej dohody, alebo v prípade, ak nebude v súlade s príslušnou objednávkou, je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť ubytovateľovi na opravu. Nová lehota splatnosti faktúry v zmysle ods. 8 druhá veta tohto článku dohody začne plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi na uvedený emailový kontakt určený pre zasielanie elektronických faktúr objednávateľovi.

Článok VIII.

Uzatvorenie, predĺženie a odstúpenie od rámcovej dohody

- 1) Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na 12 mesiacov odo dňa účinnosti tejto rámcovej dohody.
- 2) Strany dohody sú v prípade záujmu objednávateľa oprávnené písomným dodatkom predĺžiť trvanie tejto dohody v prípade, ak v dobe podľa ods. 1 tohto článku dohody nedôjde k vyčerpaniu finančného limitu uvedeného v čl. VII ods. 6 tejto dohody.
- 3) Strany dohody sa dohodli, že rámcovú dohodu je možné pred uplynutím jej doby platnosti a účinnosti ukončiť:
 - a) písomnou dohodou strán dohody,
 - b) písomnou výpoveďou podľa ods. 5 tohto článku,
 - c) odstúpením od rámcovej dohody z dôvodov vyplývajúcich z tejto dohody alebo zo zákona; na odstúpenie od tejto rámcovej dohody sa vyžaduje písomná forma s uvedením dôvodu, pre ktorý strana dohody odstupuje od tejto dohody. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej strane dohody. Odstúpením od rámcovej dohody sa táto v celom rozsahu ruší, a to odo dňa účinnosti odstúpenia.
- 4) Objednávateľ má právo okamžite odstúpiť od rámcovej dohody, ak
 - a) ubytovateľ neposkytne riadne, v súlade s rámcovou dohodou a všetky v objednávke uvedené služby, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody,
 - b) ubytovateľ na základe opakovanej odôvodnenej písomnej sťažnosti objednávateľa na kvalitu poskytovaných služieb v primeranej lehote nezabezpečí nápravu,
 - c) je na ubytovateľa podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, exekúcie, výkon rozhodnutia, alebo ak je ubytovateľ v likvidácii, alebo ak bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie alebo ak bolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku,
 - d) ubytovateľ porušil svoju povinnosť uvedenú v tejto rámcovej dohode a v dôsledku tohto porušenia neboli poskytnuté objednané služby podľa tejto rámcovej dohody alebo neboli poskytnuté riadne, včas alebo v plnom rozsahu.
- 5) Ubytovateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto rámcovej dohody v prípade, ak objednávateľ je v omeškani s úhradou fakturovanej ceny za objednané a poskytnuté služby o viac ako 30 kalendárnych dní.
- 6) Strany dohody sa dohodli, že túto rámcovú dohodu je oprávnená písomne vypovedať ktorákoľvek strana dohody s 3 - mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k doručeniu písomnej výpovede na adresu sídla strany dohody uvedenú v čl. I. tejto rámcovej dohody.
- 7) Strany dohody sa dohodli, že akékoľvek písomnosti vyplývajúce z právneho vzťahu založeného touto rámcovou dohodou (napr. výpoveď, odstúpenie) sa budú považovať za

doručené aj v prípade, ak sa doporučená zásielka adresovaná na adresu sídla strany dohody vráti druhej strane dohody ako neprevzatá (napr. z dôvodu odopretia prevzatia písomnosti alebo neprevzatia písomnosti v odbernej lehote, prípadne z dôvodu neznámeho adresáta); v uvedenom prípade sa písomnosť považuje za doručенú dňom, keď bola odosielateľovi listová zásielka vrátená, i keď sa adresát o tom nedozvedel.

Článok IX. Zmena rámcovej dohody

- 1) Túto dohodu je možné počas jej trvania zmeniť iba v prípade, ak tieto zmeny nebudú v rozpore s ust. § 18 zákona o verejnom obstarávaní, a to vo forme písomných číslovaných dodatkov k tejto rámcovej dohode.
- 2) Túto dohodu je možné zmeniť počas jej trvania, ak potreba zmeny vyplynula z okolností, ktoré objednávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať a zmenou sa nemení charakter rámcovej dohody.
- 3) Rámcovú dohodu je možné zmeniť počas jej trvania, ak je hodnota všetkých zmien k tejto dohode maximálne do 10 % hodnoty pôvodnej zmluvnej ceny uvedenej v čl. VII ods. 6 tejto dohody.
- 4) Túto dohodu je ďalej možné zmeniť počas jej trvania, ak:
 - a) nastane neočakávaná potreba dojednať medzi stranami dohody zmenu termínu plnenia z dôvodov:
 - vzniku skutočností definovaných ako vyššia moc,
 - vzniknutých nepredvídaných prekážok zo strany objednávateľa,
 - b) nastane situácia vedúca k nahradeniu pôvodného ubytovateľa novým ubytovateľom, za podmienky, že tento ubytovateľ spĺňa pôvodne určené podmienky účasti a je právny nástupcom pôvodného ubytovateľa v dôsledku jeho reorganizácie, vrátane zlúčenia a splynutia alebo úpadku,
 - c) nastane potreba vykonať formálne alebo administratívne zmeny dohody (napr. zmena v osobe štatutárneho orgánu, zmena čísla bankového účtu a pod.).

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 1) Podmienky ubytovania, ktoré nie sú upravené v tejto rámcovej dohode, sa spravujú ubytovacím poriadkom ubytovateľa, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto rámcovej dohody. Ak dôjde k rozporu medzi rámcovou dohodou a ubytovacím poriadkom ubytovateľa, prednosť má táto rámcová dohoda.
- 2) Ubytovateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto rámcová dohoda je v podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou a bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky.
- 3) Táto rámcová dohoda nadobudne platnosť dňom jej podpisu obidvomi stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky.
- 4) Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto rámcovej dohody neplatné alebo nevymožiteľné, nespôsobuje to neplatnosť ani nevymožiteľnosť ostatných ustanovení tejto dohody pokiaľ je takéto ustanovenie oddeliteľné od rámcovej dohody ako celku. Strany dohody vyvinú úsilie, aby takéto ustanovenie nahradili novým ustanovením, ktoré bude svojím obsahom a účelom čo možno najbližšie obsahu a účelu neplatného alebo nevymožiteľného ustanovenia rámcovej dohody.

- 5) Strany dohody sa ďalej dohodli, že práva a povinnosti ako aj právne vzťahy vyplývajúce z tejto rámcovej dohody sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Všetky spory súvisiace s touto rámcovou dohodou sa strany dohody zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Ak k takejto dohode nedôjde, spory budú riešené príslušným všeobecným súdom v Slovenskej republike.
- 6) Každá strana dohody je povinná bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu dohody o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedela, a ktoré môžu mať vplyv na plnenie tejto dohody alebo realizáciu práv alebo plnenie povinností z tejto dohody.
- 7) Rámcová dohoda je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých každá strana dohody dostane po 2 (dve) vyhotovenia.
- 8) Strany dohody si túto rámcovú dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a svojím podpisom potvrdzujú svoju slobodnú a vážnu vôľu byť viazané ustanoveniami tejto dohody.
- 9) Neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Špecifikácia
Príloha č. 2 – Ubytovací poriadok

Za ubytovateľa:

Za objednávateľa:

V Košiciach dňa:.....

V Košiciach dňa:.....

.....
MVDr. Jozef Pokorný
Riaditeľ IVVL

.....
doc. RNDr. Roman Soták, PhD.
dekan PF UPJŠ